

[Gal/Cast] Causa Galiza rechaça a presença do príncipe espanhol na Galiza e chama a responder

CAUSA GALIZA :: 19/03/2014

Causa Galiza invita al pueblo galego y a las formaciones políticas nacionalistas e independentistas a expresar públicamente su rechazo a la presencia del príncipe español

Galego

A presenza do príncipe español Felipe de Borbón y Grecia no noso país na próxima quinta-feira é unha ofensa para o povo galego. O sucesor à Coroa espanhola e à Chefia do Estado español é a máxima expressom iconográfica, após Juan Carlos de Borbón y Borbón, da opressom e a negaçom colonial que suporta a Galiza e do regime fraguado entre 1975 e 1978, com o apoio da esquerda metropolitana, para transitar de umha ditadura militar para umha pseudodemocracia burguesa que, igual que aquela, nega os nossos direitos e liberdades como naçom.

O príncipe español nom pode ser, portanto, bem recebido neste país. De Causa Galiza, convidamos o povo em geral, os agentes sociais galegos e as formaçons políticas nacionalistas e independentistas BNG, Anova, NÓS-UP e FPG a contestarem e rechaçarem a presença do herdeiro da Coroa estrangeira e da Chefia do Estado que nos oprime e explora. Nom existe legitimidade democrática nas instituições estrangeiras. Nom existe legitimidade democrática numha monarquia instituida polo fascismo como a sua continuidade após o Genocídio de 1936 e a armadilha de 40 anos de democracia à espanhola.

Castellano

La presencia del príncipe español Felipe de Borbón y Grecia en nuestro país el próximo jueves es una ofensa para el pueblo galego. El sucesor a la Corona española y la Jefatura del Estado español es la máxima expresión iconográfica, después de Juan Carlos de Borbón, de la opresión y la negación colonial que soporta Galiza y del régimen fraguado entre 1975-1978, con el apoyo de la izquierda metropolitana, para transitar de una dictadura militar a una pseudodemocracia burguesa que, igual que aquella, niega nuestros derechos y libertades como nación.

El príncipe español no puede ser, por lo tanto, bien recibido en este país. De Causa Galiza, invitamos al pueblo en general, a los agentes sociales galegos y a las formaciones políticas nacionalistas e independentistas BNG, Anova, NÓS-UP y FPG a contestar y rechazar la presencia del heredero de la Corona extranjera y de la Jefatura del Estado que nos oprime y explota. No existe legitimidad democrática en las instituciones extranjeras. No existe legitimidad democrática en una monarquía instituida por el fascismo como su continuidad después del genocidio de 1936 y la armadilla de 40 años de democracia española.